

Donnerstag, 13. Juni 2019 / Jeudi, 13 juin 2019

Vormittag / Matin

Begrüssungscafé / Café de bienvenue	ab / dès 09.45	
<b>Legal Tech, AI und die Zukunft des Rechtsmarkts (D)</b> <b>L'impact de la <i>legal tech</i> et de l'intelligence artificielle sur la profession d'avocat (A)</b> Hartung	10.15 – 11.00	Auditorium 1. Stock
<b>Was wir wahrnehmen, ist nicht wahr (D)</b> <b>La perception erronée de la réalité dans l'exercice de la profession d'avocat (A)</b> Ponschab	10.15 – 11.00	Clubraum 3 2. Stock
<b>Kanzlei 4.0: Was ist heute realisierbar? (D)</b> <b>Étude d'avocats 4.0: qu'est-ce qui est réalisable aujourd'hui? (A)</b> Furrer/Henschel sponsored by Stämpfli Verlag AG / sponsorisé par Éditions Stämpfli SA	10.15 – 11.00	Crystal Lounge 2. Stock
<b>Das Geheimnis innerer Stärke: Resilienz (D)</b> <b>Le secret de la force intérieure: la capacité de résilience de l'avocat (A)</b> Studer sponsored by SWICA Gesundheitsorganisation / sponsorisé par SWICA Organisation de santé	10.15 – 11.00	Clubraum 6 2. Stock
<b>Raus aus der Commodity-Beratung – Wege der Akquise von High-End-Mandaten (D)</b> <b>Comment l'avocat décroche-t-il des mandats haut de gamme? (A)</b> Petke	10.15 – 11.00	Clubraum 7 2. Stock
<b>Schlechte Führung ist Körperverletzung (D)</b> <b>Une mauvaise gestion entraîne des dommages corporels (A)</b> Wicht	10.15 – 11.00	Clubraum 8 2. Stock
Junge Anwältinnen und Anwälte <b>Der Anwalt als Unternehmer – Gründung einer eigenen Kanzlei (D/F)</b> Jeunes avocats <b>L'avocat en tant qu'entrepreneur: comment fonder sa propre étude? (A/F)</b> Degni/Friedrich	10.15 – 11.00	Terrassensaal Kunstmuseum (Niveau K)

Donnerstag, 13. Juni 2019 / Jeudi, 13 juin 2019

Vormittag / Matin

<p><b>Einführung in Swisslex 4.0 (F)</b> <b>Introduction à Swisslex 4.0 (F)</b> Besse sponsored by Swisslex – Schweiz. Juristische Datenbank AG/sponsorisé par Swisslex – banque suisse de données juridiques SA</p>	10.15 – 11.00	Business- + Medienraum B1, 3. Stock
<p><b>Ihre Daten sind wertvoll? Beschützen Sie sie! Plädoyer für Sicherheit und Zugänglichkeit Ihrer Daten (F)</b> <b>Vos données sont précieuses? Protégez-les! Plaidoyer pour la sécurité et l'accessibilité de vos données (F)</b> Bosson sponsored by Ofac Gruppe, Cybernatus AG/sponsorisé par Cybernatus SA, société du groupe Ofac</p>	10.15 – 11.00	Business- + Medienraum B2, 3. Stock
Pause	11.00 – 11.30	Luzerner Saal
<p><b>Führung und Soft Skills – Human Skills als USP im Wettbewerb im Zeitalter der Digitalisierung (D)</b> <b>L'USP (Unique Selling Proposition) – approche axée sur la personne (A)</b> Mascello</p>	11.30 – 12.15	Auditorium 1. Stock
<p><b>Evergreen der Falschberatung: Kanzleien und ihr Werbeauftritt (D)</b> <b>Site internet pour études d'avocats: comment concilier information fiable et objectifs commerciaux? (A)</b> Allmann</p>	11.30 – 12.15	Crystal Lounge 2. Stock
<p>Fachkommission Digitalisierung SAV <b>Anwaltsplattformen – Was ist als Anwalt zu beachten (D)</b> Commission pour la numérisation de la FSA <b>Plateformes d'avocats: ce qu'il faut considérer comme avocat (A)</b> Köchli</p>	11.30 – 12.15	Clubraum 5 2. Stock
<p><b>Machen Sie genug aus Ihrer Zeit? (D)</b> <b>Le temps de l'avocat: une denrée rare (A)</b> Pöck sponsored by ALL CONSULTING AG/sponsorisé par ALL CONSULTING SA</p>	11.30 – 12.15	Clubraum 6 2. Stock
<p><b>Wie mit Stories die Kommunikation mit Klienten noch besser gelingt (D)</b> <b>Story Power: un modèle inédit de communication pour avocats (A)</b> Lingg</p>	11.30 – 12.15	Clubraum 7 2. Stock
<p><b>Prozessunterstützung durch Vermögensrecherchen: Ermittlung verborgener Werte zur Realisierung zivilrechtlicher Ansprüche (D)</b> <b>Soutien aux procès par la recherche de patrimoine: détermination des valeurs cachées pour la réalisation de droits civils (A)</b> Wonderly</p>	11.30 – 12.15	Clubraum 8 2. Stock

# Übersicht Workshops / Aperçu des ateliers

Donnerstag, 13. Juni 2019 / Jeudi, 13 juin 2019

Vormittag / Matin

Junge Anwältinnen und Anwälte <b>Rechtsanwälte und Medien: welche Beziehungen? (D/F)</b> Jeunes avocats <b>Avocats et médias, quelles relations? (A/F)</b> Gurtner/Santschi Kallay	11.30 – 12.15	Terrassensaal Kunstmuseum (Niveau K)
<b>Guter Schlaf für volle Leistungsfähigkeit (D)</b> <b>Un sommeil sain pour une pleine efficacité (approche épistémologique) (A)</b> Hausmann sponsored by SWICA Gesundheitsorganisation / sponsorisé par SWICA Organisation de santé	11.30 – 12.15	Business- + Medienraum B1, 3. Stock
<b>Digitalisierung ja; aber pragmatisch (D)</b> <b>La numérisation, oui, mais pragmatique (A)</b> Facen/Sailer sponsored by Octobit GmbH und KITE AG / sponsorisé par Octobit Sàrl et KITE SA	11.30 – 12.15	Business- + Medienraum B2, 3. Stock
Mittagessen (Stehlunch) / Pause dînatoire	12.15 – 13.30	Luzerner Saal

Donnerstag, 13. Juni 2019 / Jeudi, 13 juin 2019

Nachmittag / Après-Midi

<p>Junge Anwältinnen und Anwälte <b>Rushhour des Lebens: Zwischen 25 und 40 muss alles passieren (D/F)</b> Jeunes avocats <b>Rush Hour of Life: Entre 25 et 40 ans tout doit arriver (A/F)</b> Becker/Gordon</p>	13.30 – 14.05	Terrassensaal Kunstmuseum (Niveau K)
<p><b>Professionelle Weiterentwicklung zum Anwalt 5.0 – Wie der Mensch an Bedeutung gewinnt (D)</b> <b>À quoi ressemblera l'avocat numérique de demain? (A)</b> Pfersich</p>	13.30 – 14.15	Auditorium 1. Stock
<p><b>Business Development in der Kanzleiwelt geht heute ANDERS – Befreien Sie Ihren Erfolg vom Zufall! (D)</b> <b>Business Development (sales): présentation d'un nouveau processus d'acquisition de clients (A)</b> Petke</p>	13.30 – 14.15	Clubraum 3 2. Stock
<p><b>Schluss mit teuren IT-Investitionen (D)</b> <b>Fini avec les investissements IT onéreux (A)</b> Gleixner sponsored by DQ Solutions / sponsorisé par DQ Solutions</p>	13.30 – 14.15	Clubraum 5 2. Stock
<p><b>Selbstständig Werte schaffen. Mit 1e-Vorsorgelösungen (D)</b> <b>Nouveaux plans de prévoyance «1e» pour avocats (A)</b> Stierli/Heusser sponsored by Credit Suisse (Schweiz AG) / sponsorisé par Credit Suisse (Suisse) SA</p>	13.30 – 14.15	Clubraum 6 2. Stock
<p><b>Grundfragen der Kanzleiführung in einem sich verändernden Markt (F)</b> <b>Gestion: défis de l'avocat dans un marché en évolution (F)</b> Vaagt</p>	13.30 – 14.15	Clubraum 7 2. Stock
<p><b>Digitales Arbeiten mit moderner Cloud-Kanzleimanagementsoftware am Beispiel von Legalvisio (D)</b> <b>Legalvisio: comment tirer pleinement profit du numérique (A)</b> Solmecke</p>	13.30 – 14.15	Clubraum 8 2. Stock
<p><b>New Suits: Was kommt auf den Anwalt zu? (D)</b> <b>Le nouveau costume de l'avocat (A)</b> Dobrauz-Saldapenna sponsored by Stämpfli Verlag AG / sponsorisé par Éditions Stämpfli SA</p>	13.30 – 14.15	Crystal Lounge 2. Stock
<p><b>Einführung in Swisslex 4.0 (D)</b> <b>Introduction à Swisslex 4.0 (A)</b> Bründler sponsored by Swisslex – Schweiz. Juristische Datenbank AG / sponsorisé par Swisslex – banque de données juridiques suisse SA</p>	13.30 – 14.15	Business- + Medienraum B1, 3. Stock

Donnerstag, 13. Juni 2019 / Jeudi, 13 juin 2019

Nachmittag / Après-Midi

<p><b>Ihre Daten sind wertvoll? Beschützen Sie sie! Plädoyer für Sicherheit und Zugänglichkeit Ihrer Daten (D)</b>  <b>Vos données sont précieuses? Protégez-les! Plaidoyer pour la sécurité et l'accessibilité de vos données (A)</b>                  Comtesse                  sponsored by Ofac Gruppe, Cybernatus AG/sponsorisé par Cybernatus SA, société du groupe Ofac</p>	<p>13.30 – 14.15</p>	<p>Business- + Medienraum B2, 3. Stock</p>
<p>Fachkommission Digitalisierung SAV <b>Legal Tech in der Anwendung (D/E)</b>                  Commission pour la numérisation de la FSA <b>Legal tech en application (A/E)</b>                  Moderation/Modération: Meyer/Schwanager</p>	<p>14.25 – 16.00</p>	<p>Clubraum 5 2. Stock</p>
<p><b>Anwalt und Rechtsschutzversicherung (D/F)</b>  <b>L'avocat et les assurances de protection juridique (A/F)</b>                  Dähler/Schupp</p>	<p>14.25 – 16.00</p>	<p>Crystal Lounge 2. Stock</p>
<p>Junge Anwältinnen und Anwälte <b>Anwaltsmarketing im digitalen Zeitalter (D/F)</b>                  Jeunes avocats <b>Le marketing d'un avocat à l'ère du numérique (A/F)</b>                  Hohenauer/Gläser</p>	<p>14.10 – 14.45</p>	<p>Terrassensaal Kunstmuseum (Niveau K)</p>
<p><b>Cloud-Lösungen für Anwälte: Ergebnisse der Ausschreibung des SAV (D)</b>  <b>Offres de fournisseurs de cloud et présentation des contrats-types de la FSA (A)</b>                  Bhend/Hässig/Straub</p>	<p>14.25 – 15.10</p>	<p>Auditorium 1. Stock</p>
<p><b>Change-Management in Kanzleien (D)</b>  <b>Change Management: gestion des changements dans les études d'avocats (approche méthodologique pour avocats) (A)</b>                  Allmann</p>	<p>14.25 – 15.10</p>	<p>Clubraum 3 2. Stock</p>
<p><b>Machen Sie genug aus Ihrer Zeit? (D)</b>  <b>Le temps de l'avocat: une denrée rare (A)</b>                  Pöck                  sponsored by ALL CONSULTING AG/sponsorisé par ALL CONSULTING SA</p>	<p>14.25 – 15.10</p>	<p>Clubraum 6 2. Stock</p>
<p><b>Vitalität und Leistungsfähigkeit im Berufsleben (D)</b>  <b>Vitalité et productivité de l'avocat (A)</b>                  Thanner</p>	<p>14.25 – 15.10</p>	<p>Clubraum 7 2. Stock</p>

Donnerstag, 13. Juni 2019 / Jeudi, 13 juin 2019

Nachmittag / Après-Midi

<p><b>Praxisanleitung für die Mediation im anwaltlichen Alltag (D/F)</b> <b>Guide pratique pour la médiation dans la pratique juridique quotidienne (A/F)</b> Manser/Ming</p>	14.25 – 15.10	Clubraum 8 2. Stock
<p><b>Verbünden Sie sich mit Word, anstatt es zu bekämpfen (F)</b> <b>Alliez-vous avec Word au lieu de le combattre (F)</b> Sailer sponsored by Octobit GmbH/sponsorisé par Octobit Sàrl</p>	14.25 – 15.10	Business- + Medienraum B2, 3. Stock
<p>Junge Anwältinnen und Anwälte <b>Mit Leichtigkeit reden und präsentieren (D/F)</b> Jeunes avocats <b>Rhétorique et aisance en présentation (A/F)</b> Sohrabi/Sommerer</p>	14.50 – 15.25	Terrassensaal Kunstmuseum (Niveau K)
<p><b>Der digitale Wandel in der Justiz: eine (R)Evolution für die Anwälte? (D/F)</b> <b>La justice en marche vers le numérique: une (r)évolution pour les avocats? (A/F)</b> Bühler/Piesbergen</p>	15.15 – 16.00	Auditorium 1. Stock
<p><b>Wie gehen Klienten mit Innovationen um und wie passt der Anwalt da rein? (D)</b> <b>L'avocat face aux innovations (approche méthodologique) (A)</b> Mascello</p>	15.15 – 16.00	Clubraum 3 2. Stock
<p><b>Selbstständig Werte schaffen. Mit 1e-Vorsorgelösungen (D)</b> <b>Nouveaux plans de prévoyance «1e» pour avocats (A)</b> Stierli/Heusser sponsored by Credit Suisse (Schweiz AG)/sponsorisé par Credit Suisse (Suisse) SA</p>	15.15 – 16.00	Clubraum 6 2. Stock
<p><b>Die wunderbare Welt der Technik für Juristen (F)</b> <b>Le monde merveilleux des legal techs pour avocats (F)</b> Eck</p>	15.15 – 16.00	Clubraum 7 2. Stock
<p><b>Social Media, Influencing and The Law – Chancen und Gefahren (D)</b> <b>Réseaux sociaux pour avocats: risques et opportunités (A)</b> Schürch</p>	15.15 – 16.00	Clubraum 8 2. Stock
<p>Junge Anwältinnen und Anwälte <b>Rechtsbeistand (D/F)</b> Jeunes avocats <b>Assistance judiciaire (A/F)</b> Trajilovic/Meylan/Frauenfelder</p>	15.30 – 16.05	Terrassensaal Kunstmuseum (Niveau K)
Pause	16.00 – 16.45	Luzerner Saal

Donnerstag, 13. Juni 2019 / Jeudi, 13 juin 2019

Nachmittag / Après-Midi

<b>Grusswort von SAV-Präsident Urs Haegi, anschliessend Medienpreis Salutations du président de la FSA, Urs Haegi, suivies du Prix des médias FSA</b>	16.45 – 17.30	Auditorium 1. Stock
<b>Gastreferat von Prof. Dr. Gertrude Lübbe-Wolff zum Thema «Populismus und die Rolle der Justiz» Conférence du Prof. Dr. Gertrude Lübbe-Wolff «Le populisme et le rôle de la justice»</b>	17.30 – 18.15	Auditorium 1. Stock
<b>Apéro (beim DQ Solutions Stand) Apéritif (stand DQ Solutions)</b>	18.15 – 19.15	Luzerner Saal
<b>Konzert Bryan (inkl. 30 Min. Pause) Concert de Bryan Ferry (pause de 30 min)</b>	19.30 – 22.00	Konzertsaal
<b>«After» in der SAV-Lounge «After» au lounge FSA</b>	ab 22.15 dès 22.15	Hotel des Balances

Freitag, 14. Juni 2019 / Vendredi, 14 juin 2019

Vormittag / Matin

<b>Begrüssung und Eröffnung durch SAV-Präsident Urs Haegi</b> <b>Allocution d'ouverture du président de la FSA, Urs Haegi</b>	09.00 – 09.05	Auditorium 1. Stock
<b>Eröffnungsreferat von Bundesgerichtspräsident Ulrich Meyer zum Thema «Die Revision des Bundesgerichtsgesetzes: Welche Bundesrechtspflege wollen wir?» (D)</b> <b>Conférence d'ouverture du président du Tribunal fédéral, Ulrich Meyer «Quelle organisation judiciaire souhaitons-nous?» (A)</b>	09.05 – 10.00	Auditorium 1. Stock
Pause	10.00 – 10.35	Luzerner Saal
<b>ZPO (F)</b> <b>Procédure civile (F)</b> Tappy	10.35 – 12.10	Clubraum 4 2. Stock
<b>Familienrecht (F)</b> <b>Droit de la famille (F)</b> Vaerini	10.35 – 12.10	Clubraum 5 2. Stock
<b>Vertragsrecht (D/F)</b> <b>Droit des contrats (A/F)</b> Schwarz/Wehrli	10.35 – 12.10	Clubraum 6 2. Stock
<b>ZPO (D)</b> <b>Procédure civile (A)</b> Reetz	10.35 – 12.10	Crystal Lounge 2. Stock
<b>Familienrecht (D)</b> <b>Droit de la famille (A)</b> Aebi-Müller	10.35 – 12.10	Terrassensaal Kunstmuseum (Niveau K)



Freitag, 14. Juni 2019 / Vendredi, 14 juin 2019

Vormittag / Matin

<p><b>Leadership und agile Organisationsgestaltung in Zeiten von Legal Tech (D)</b> <b>Organisation et gestion des collaborateurs à l'ère de la <i>legal tech</i> (A)</b> Hartung</p>	10.35 – 11.20	Auditorium 1. Stock
<p><b>Klientenorientierung – was Klienten wollen, wie man sie gewinnt und wieder verliert (D)</b> <b>Le client au centre des préoccupations de l'avocat (A)</b> Mascello</p>	10.35 – 11.20	Clubraum 3 2. Stock
<p><b>Sachenrecht (D)</b> <b>Droits réels (A)</b> Dürr</p>	10.35 – 11.20	Clubraum 7 2. Stock
<p><b>Das Geheimnis innerer Stärke: Resilienz (D)</b> <b>Le secret de la force intérieure: la capacité de résilience de l'avocat (A)</b> Studer sponsored by SWICA Gesundheits-organisation / sponsorisé par SWICA Organisation de santé</p>	10.35 – 11.20	Clubraum 8 2. Stock
<p><b>Verwaltungsrecht (F)</b> <b>Droit administratif (F)</b> Défago Gaudin</p>	10.35 – 11.20	Business- + Medienraum B1, 3. Stock
<p><b>Gesundheitsrecht (D)</b> <b>Droit de la santé (A)</b> Poledna</p>	10.35 – 11.20	Business- + Medienraum B2, 3. Stock
<p><b>Datenschutz (F)</b> <b>Protection des données (F)</b> Métille</p>	10.35 – 11.20	Business- + Medienraum B3, 3. Stock

Freitag, 14. Juni 2019/Vendredi, 14 juin 2019

Vormittag/Matin

<b>Cloud-Lösungen für Anwälte: Ergebnisse der Ausschreibung des SAV (D)</b> <b>Offres de fournisseurs de <i>cloud</i> et présentation des contrats-types de la FSA (A)</b> Bhend/Hässig/Straub	11.25 – 12.10	Auditorium 1. Stock
<b>So binden Sie Ihre wichtigsten Mandanten an Ihre Kanzlei und überlassen Sie diese nicht Ihrem Wettbewerb (D)</b> <b>Comment l'avocat fidélise-t-il ses clients les plus importants – concept du <i>Key Client Development</i>? (A)</b> Petke	11.25 – 12.10	Clubraum 3 2. Stock
<b>Wirtschaftsstrafrecht (D)</b> <b>Droit pénal économique (A)</b> Jeker	11.25 – 12.10	Clubraum 7 2. Stock
<b>Steuerrecht (D)</b> <b>Droit fiscal (A)</b> Altenburger	11.25 – 12.10	Clubraum 8 2. Stock
<b>Sozialversicherungsrecht (D/F)</b> <b>Droit des assurances sociales (A/F)</b> Kieser/Hummer	11.25 – 12.10	Business- + Medienraum B1, 3. Stock
<b>Persönlichkeitsschutz (D)</b> <b>Protection de la personnalité (A)</b> Schwaibold	11.25 – 12.10	Business- + Medienraum B2, 3. Stock
<b>Guter Schlaf für volle Leistungsfähigkeit (D)</b> <b>Un sommeil sain pour une pleine efficacité (approche épistémologique) (A)</b> Hausmann sponsored by SWICA Gesundheitsorganisation/sponsorisé par SWICA Organisation de santé	11.25 – 12.10	Business- + Medienraum B3, 3. Stock
Mittagspause/Pause de midi	12.10 – 13.35	Luzerner Terrasse

Freitag, 14. Juni 2019 / Vendredi, 14 juin 2019

Nachmittag / Après-Midi

<b>Anwaltsrecht (D/F)</b> <b>Droit de la profession d'avocat (A/F)</b> Sutter/Collart	13.35 – 15.10	Clubraum 4 2. Stock
<b>Arbeitsrecht (D/F)</b> <b>Droit du travail (A/F)</b> Chanson/Bruchez	13.35 – 15.10	Crystal Lounge 2. Stock
<b>Schadensrecht (Personenschäden) (D/F)</b> <b>Dommages corporels (A/F)</b> Wagner/Maugué	13.35 – 15.10	Business- + Medienraum B2, 3. Stock
<b>Der digitale Wandel in der Justiz: eine (R)Evolution für die Anwälte? (D/F)</b> <b>La justice en marche vers le numérique: une (r)évolution pour les avocats? (A/F)</b> Piesbergen/Bühler	13.35 – 14.20	Auditorium 1. Stock
<b>Business-Development: Der Schmerz des Mandanten ist Ihr Produkt (D)</b> <b>Business Development: développement de nouvelles offres (approche méthodologique pour avocats) (A)</b> Allmann	13.35 – 14.20	Terrassensaal Kunstmuseum (Niveau K)
<b>Mietrecht (D/F)</b> <b>Droit du bail (A/F)</b> Hulliger/Conod	13.35 – 14.20	Clubraum 5 2. Stock
<b>Grundfragen der Kanzleiführung in einem sich verändernden Markt (D)</b> <b>Gestion: défis de l'avocat dans un marché en évolution (A)</b> Vaagt	13.35 – 14.20	Clubraum 6 2. Stock
<b>StPO (F)</b> <b>Procédure pénale (F)</b> Jeanneret	13.35 – 14.20	Clubraum 7 2. Stock
<b>Finanzmarkt- und Bankenrecht (D)</b> <b>Droit des marchés financiers et droit bancaire (A)</b> Bühler	13.35 – 14.20	Clubraum 8 2. Stock

Freitag, 14. Juni 2019/Vendredi, 14 juin 2019

Nachmittag / Après-Midi

<p><b>Privates Baurecht (D)</b> <b>Droit privé de la construction (A)</b> Ender</p>	13.35 – 14.20	Business- + Medienraum B1, 3. Stock
<p><b>Schluss mit teuren IT-Investitionen (D)</b> <b>Fini avec les investissements IT onéreux (A)</b> Gleixner sponsored by DQ Solutions/sponsorisé par DQ Solutions</p>	13.35 – 14.20	Business- + Medienraum B3, 3. Stock
<p><b>Nutzung von Cloud-Diensten durch Anwältinnen und Anwälte (D)</b> <b>Présentation de l'avis de droit sur l'utilisation du cloud par les avocats (A)</b> Schwarzenegger/George</p>	14.25 – 15.10	Auditorium 1. Stock
<p><b>Erbrecht (D)</b> <b>Droit des successions (A)</b> Eitel</p>	14.25 – 15.10	Clubraum 3 2. Stock
<p><b>Erbrecht (F)</b> <b>Droit des successions (F)</b> Logoz</p>	14.25 – 15.10	Clubraum 5 2. Stock
<p><b>StPO (D)</b> <b>Procédure pénale (A)</b> Ruckstuhl</p>	14.25 – 15.10	Clubraum 6 & 7 2. Stock
<p><b>Immaterialgüterrecht (D)</b> <b>Propriété intellectuelle (A)</b> Frick/Joller</p>	14.25 – 15.10	Clubraum 8 2. Stock
<p><b>Privates Baurecht (F)</b> <b>Droit privé de la construction (F)</b> Carron</p>	14.25 – 15.10	Business- + Medienraum B1, 3. Stock
<p><b>Ich bin nicht Finanzintermediär – richtig? (D/F)</b> <b>Je ne suis pas un intermédiaire financier – n'est-ce pas? (A/F)</b> Lutz/de Montmollin</p>	14.25 – 15.10	Terrassensaal Kunstmuseum (Niveau K)
Pause	15.10 – 15.45	Luzerner Saal

Freitag, 14. Juni 2019 / Vendredi, 14 juin 2019

Nachmittag / Après-Midi

<b>Schadensrecht (Sachschäden) (D)</b> <b>Dommages matériels (A)</b> Berger	15.45 – 17.20	Clubraum 7 2. Stock
<b>Strafrecht (D)</b> <b>Droit pénal (A)</b> Joset/Melunovic	15.45 – 16.30	Clubraum 3 2. Stock
<b>SchKG (D)</b> <b>Droit des poursuites et de la faillite (A)</b> Hunkeler/Gasser	15.45 – 16.30	Clubraum 4 2. Stock
<b>Vitalität und Leistungsfähigkeit im Berufsleben (D)</b> <b>Vitalité et productivité de l'avocat (A)</b> Thanner	15.45 – 16.30	Clubraum 5 2. Stock
<b>Vergaberecht (D)</b> <b>Droit des marchés publics (A)</b> Calame	15.45 – 16.30	Clubraum 6 2. Stock
<b>AG und GmbH (D)</b> <b>Droit de la SA et de la Srl (A)</b> Chabloz/Schilter	15.45 – 16.30	Clubraum 8 2. Stock
<b>Was wir wahrnehmen, ist nicht wahr (D)</b> <b>La perception erronée de la réalité dans l'exercice de la profession d'avocat (A)</b> Ponschab	15.45 – 16.30	Crystal Lounge 2. Stock
<b>Digitalisierung der Rechtsdienstleistung – Folgen für das Geschäftsmodell und Auswege (D)</b> <b>Transition numérique des services juridiques: réorganisation des études et autres pistes (A)</b> Mascello	15.45 – 16.30	Terrassensaal Kunstmuseum (Niveau K)
<b>Bau- und Planungsrecht (D)</b> <b>Droit de la construction et de l'aménagement du territoire (A)</b> Rey	15.45 – 16.30	Business- + Medienraum B1, 3. Stock

Freitag, 14. Juni 2019/Vendredi, 14 juin 2019

Nachmittag/Après-Midi

<b>SchKG (F)</b> <b>Droit des poursuites et de la faillite (F)</b> Muster	15.45 – 16.30	Business- + Medienraum B2, 3. Stock
<b>Die wunderbare Welt der Technik für Juristen (F)</b> <b>Le monde merveilleux des <i>legal techs</i> pour avocats (F)</b> Eck	15.45 – 16.30	Business- + Medienraum B3, 3. Stock
Delegiertenversammlung/Assemblée des délégués	16.35 – 17.20	Auditorium 1. Stock
<b>Strafrecht (F)</b> <b>Droit pénal (F)</b> Jeanneret	16.35 – 17.20	Clubraum 3 2. Stock
<b>Datenschutz (D)</b> <b>Protection des données (A)</b> Steiner	16.35 – 17.20	Clubraum 4 2. Stock
<b>Wie mit Stories die Kommunikation mit Klienten noch besser gelingt (D)</b> <b>Story Power: un modèle inédit de communication pour avocats (A)</b> Lingg	16.35 – 17.20	Clubraum 5 2. Stock
<b>Vergaberecht (F)</b> <b>Droit des marchés publics (F)</b> Guignard	16.35 – 17.20	Clubraum 6 2. Stock
<b>AG und GmbH (F)</b> <b>Droit de la SA et de la Srl (F)</b> Pfister	16.35 – 17.20	Clubraum 8 2. Stock
<b>Professionelle Weiterentwicklung zum Anwalt 5.0 – Wie der Mensch an Bedeutung gewinnt (D)</b> <b>À quoi ressemblera l'avocat numérique de demain? (A)</b> Pfersich	16.35 – 17.20	Crystal Lounge 2. Stock

Freitag, 14. Juni 2019 / Vendredi, 14 juin 2019

Nachmittag / Après-Midi

<b>Bau- und Planungsrecht (F)</b> <b>Droit de la construction et de l'aménagement du territoire (F)</b> Fournier	16.35 – 17.20	Business- + Medienraum B1, 3. Stock
<b>Finanzmarktaufsichtsrecht (D)</b> <b>Surveillance des marchés financiers (A)</b> Clemetson/Etienne	16.35 – 17.20	Business- + Medienraum B2, 3. Stock
<b>Apéro für Delegierte und Teilnehmer</b> <b>Apéritif pour les délégués et les participants</b>	ab 17.30 dès 17.30	Luzerner Saal
<b>Apéro auf dem Schiff und Festabend</b> <b>Apéritif sur le bateau et dîner de gala</b>	ab 19.00 dès 19.00	Hotel Schweizerhof
<b>Steh-Supper</b> <b>Apéritif dinatoire</b>	ab 20.00 dès 20.00	Hotel Des Balances
<b>Get-together (mit Jazzband Kinga Głyk)</b> <b>Soirée Get-together (avec le groupe de jazz Kinga Głyk)</b>	ab 23.00 dès 23.00	Hotel Schweizerhof

Samstag, 15. Juni 2019/Samedi, 15 juin 2019

08.45 – 09.45, Auditorium 1. Stock

<b>Modul A – Handelsrecht/Droit commercial</b>		<b>DE</b>	<b>FR</b>
1	<b>Datenschutzrecht Protection des données</b>	Steiger	
2	<b>Haftpflichtrecht Responsabilité civile</b>		Maugué
3	<b>Personen- und Kapitalgesellschaften Sociétés de personnes et de capitaux</b>		Pfister
4	<b>Arbeitsrecht Droit du travail</b>	Chanson	
5	<b>SchKG LP</b>	Gasser	



Samstag, 15. Juni 2019/Samedi, 15 juin 2019

10.00 – 11.00, Crystal Lounge 2. Stock

<b>Modul B1 – Wirtschaftsverwaltungsrecht/Droit administratif économique</b>		<b>DE</b>	<b>FR</b>
1	<b>Finanzmarktrecht Droit des marchés financiers</b>	Bühler	
2	<b>Wettbewerbsrecht/Vergaberecht Droit de la concurrence/des marchés publics</b>		Gilliéron
3	<b>Steuerrecht Droit fiscal</b>	Altenburger	
4	<b>Geistiges Eigentum Propriété intellectuelle</b>	Joller	
5	<b>Verwaltungsverfahren (I) Procédure administrative (I)</b>		Défago Gaudin

Samstag, 15. Juni 2019/Samedi, 15 juin 2019

10.00 – 11.00, Terrassensaal Kunstmuseum

<b>Modul B2 – Allgemeines Verwaltungsrecht/Droit administratif général</b>		<b>DE</b>	<b>FR</b>
1	<b>Verwaltungsverfahren (II) Procédure administrative (II)</b>		Défago Gaudin
2	<b>Asyl- und Ausländerrecht Droit d'asile et des étrangers</b>		Sheybani
3	<b>Raum und Umwelt Aménagement du territoire et environnement</b>	Rey	
4	<b>Soziale Sicherheit Sécurité sociale</b>		Monnard Séchaud
5	<b>Anwaltsrecht Droit de la profession d'avocat et déontologie</b>		Nussbaumer

Samstag, 15. Juni 2019/Samedi, 15 juin 2019

10.00 – 11.00, Auditorium 1. Stock

<b>Modul B3 – Strafrecht/Droit pénal</b>		<b>DE</b>	<b>FR</b>
1	<b>Strafrecht, allgemeiner Teil</b> <b>Droit pénal, partie générale</b>		Jeanneret
2	<b>Strafrecht, besonderer Teil</b> <b>Droit pénal, partie spéciale</b>	Joset/Melunovic	
3	<b>Wirtschaftskriminalität</b> <b>Criminalité économique</b>	Jeker	
4	<b>Rechtshilfe in Strafsachen</b> <b>Entraide en matière pénale</b>		Corminboeuf Harari
5	<b>Strafprozessrecht</b> <b>Procédure pénale</b>	Ruckstuhl	

Samstag, 15. Juni 2019/Samedi, 15 juin 2019

11.15 – 12.15, Auditorium 1. Stock

<b>Modul C – Zivilrecht/Droit civil</b>		<b>DE</b>	<b>FR</b>
1	<b>Familienrecht</b> <b>Droit de la famille</b>	Mettler	
2	<b>Erwachsenenschutzrecht</b> <b>Droit de la protection de l'adulte</b>		Vaerini
3	<b>Erbrecht</b> <b>Droit des successions</b>	Eitel	
4	<b>Sachenrecht</b> <b>Droits réels</b>		Pannatier-Kessler
5	<b>Zivilprozessrecht</b> <b>Procédure civile</b>		Tappy
Kurzer Unterbruch/Pause			
<b>Panel Schlussveranstaltung «Klientin–Anwältin: ein Vertrauensverhältnis» (D/F)</b> <b>Table ronde de clôture «Client–avocat: une relation de confiance» (A/F)</b> Kind/Lauber/Nussbaumer/Krauskopf/Rutishauser/Moderation: Brennwald		12.30 – 14.00	Auditorium 1. Stock
Apéro riche/Apéritif dînatoire de clôture		14.00 – 15.30	Luzerner Terrasse